

Saksa-Potsdam: Kuorirakennetyöt

OJ S 74/2021 16/04/2021

Hankintailmoitus

Urakat

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

## I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Hoffbauer-Stiftung, Zentraler Service und Vertragswesen

Postiosoite: Hermannswerder 7

Postitoimipaikka: Potsdam

NUTS-koodi: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postinumero: 14473

Maa: Saksa

Yhteyshenkilö: hpm Henkel Projektmanagement GmbH

Sähköpostiosoite: [campus-glindow@henkel-pm.de](mailto:campus-glindow@henkel-pm.de)

Puhelin: +49 35187323804

Faksi: +49 35187323811

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: <http://www.hoffbauer-stiftung.de>

### I.3. Viestintä

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:

<https://www.evergabe.de/unterlagen/2364002/zustellweg-auswaehlen>

Lisätietoja saa edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:

<https://www.evergabe.de>

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä edellä mainittuun osoitteeseen

### I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Muu tyyppi: Kirchliche Stiftung bürgerlichen Rechts

### I.5. Pääasiallinen toimiala

Muu toimiala: Bildung und Erziehung, Pflege und Soziales

## II kohta: Kohde

---

### II.1. Hankinnan laajuus

#### II.1.1. Nimi

Bildungscampus Glindow, VE 03 — Rohbau

Viitenumero: 241-03

#### II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

45223220 Kuorirakennetyöt

#### II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Rakennusurakat

#### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Die Hoffbauer-Stiftung plant die Errichtung eines Schulcampus in der Stadt Werder / Havel, OT Glindow. Der Campus soll über ein komplettes Angebot von Kindertagesstätte über Grundschule bis zu einer Gesamtschule, inklusive Sporthalle und Außensportflächen verfügen.

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Pääasiallinen suorituspaikka: Werder (Havel) DEUTSCHLAND

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Baustelleneinrichtung und Unterhalt für Rohbauarbeiten

- Hinterfüllung Liefermaterial: ca. 2 000 m<sup>3</sup>,
- Grundleitungen innen / außen: ca. 350 m,
- Bodenplatten Beton: ca. 3 000 m<sup>2</sup>,
- Stahlbetonwände: ca. 5 800 m<sup>2</sup>,
- Stahlbetondecken: ca. 6 200 m<sup>2</sup>,
- Stahlbetontreppen / Podeste: ca. 100 m<sup>2</sup>,
- Stahlbeton stützen- / Unterzüge: ca. 1 400 m,
- Bewehrungsstahl: 1 200 t,
- Planungsleistungen: ja, inklusive statischer Nachweisführung.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet

Hinta

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

#### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Alkamispäivä: 16/07/2021 päättymispäivä: 25/03/2022

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

#### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: kyllä

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

### **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

#### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

##### **III.1.1.**

## **Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124) mit folgenden Angaben einzureichen:

- 1.1) Umsätze des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren, soweit sie vergleichbare Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen,
- 1.2) Angaben zu Leistungen, die innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind; Konkretisierung hierzu siehe III.1.3),
- 1.3) Angaben zu Arbeitskräften,
- 1.4) Angaben zur Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister),
- 1.5) Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplanrechtskräftig bestätigt wurde.
- 1.6) Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
- 1.7) Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellt,
- 1.8) Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen,
- 1.9) Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft,
- 2) Beim vorgesehenen Einsatz von Nachunternehmern behält sich der Auftraggeber vor, entsprechende Eigenerklärungen auch von Nachunternehmern abzuverlangen, um eine wirtschaftlich, technisch und organisatorisch ordnungsgemäße Vertragserfüllung zu gewährleisten.
- 3) Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsnachweis VOB mittels PQ-Verein) geführt werden.

### **III.1.2. Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituksellisesta tilanteesta**

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Siehe Punkt III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung.

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

### **III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Siehe Punkt III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung.

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8.**

## **Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 18/05/2021 Paikallinen aika: 09:00

#### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

#### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Saksa

#### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 09/07/2021

#### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 18/05/2021 Paikallinen aika: 09:00

Paikka:

Die Angebotsöffnung erfolgt elektronisch über das Vergabeportal.

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamisen menettelyistä: Angebotsabgabe nur elektronisch möglich. Es sind keine Bieter zur Angebotsöffnung zugelassen. Die Öffnung der Angebote erfolgt von mindestens 2 Vertretern des Auftraggebers gemeinsam am Eröffnungstermin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist.

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### **VI.3. Lisätiedot**

### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

#### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107

Postitoimipaikka: Potsdam

Postinumero: 14473

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [beatrice.gruenberg@mwe.brandenburg.de](mailto:beatrice.gruenberg@mwe.brandenburg.de)

Puhelin: +49 3318661610

Faksi: +49 3318661652

Internetosoite: [www.mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren](http://www.mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren)

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 (3) GWB unzulässig ist, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb eines Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

13/04/2021